

## 外籍學人來臺研究漢學獎助實施要點

- 一、漢學研究中心（以下簡稱本中心）為實施「外籍學人來臺研究漢學獎助」特訂定本要點。
- 二、本要點獎助研究之對象為國外大學相關系所之外籍教授、副教授、助理教授（含博士後研究）、博士候選人，以及學術機構之研究人員。其來臺研究內容以漢學及臺灣研究之主題為主。
- 三、獎助研究之事項包括：補助研究費用、提供資料服務、聯絡大學及研究機構、利用本中心設備等項。
- 四、獎助研究之期限：1個月至1年為原則。
- 五、申請人應在每年5月31日前向本中心提出次年1至12月之研究申請。經審查後，於同年八月底前將結果通知申請人。申請時應檢附下列文件：
  1. 申請表
  2. 簡歷表（包括著作目錄）
  3. 研究計畫
  4. 推薦信一封以上
- 六、獲得獎助學人享有本中心提供之旅費及研究補助費。惟旅費補助之對象為現在國外之外籍學人，現已在臺從事研究者，不予補助。
- 七、經費補助標準如下：
  1. 旅費：提供獲得獎助學人由居住地至臺北間直飛來回機票（經濟艙）乙張，該費用於抵臺繳交電子機票、購票證明文件或相關書據後發給。
  2. 研究補助費：於每月月初發放。計分教授、副教授、助理教授（含博士後研究）、博士候選人四級。學術機構研究人員比照支給，其金額由本中心訂定，若有調整時經本中心指導委員會通過後宣佈。
- 八、獲得獎助學人必須與本中心簽訂合約並遵守下列規定：
  1. 非經本中心同意不得兼任他職，亦不得接受我國其他單位補助。
  2. 參加本中心安排之各項學術研究活動。
  3. 利用本中心及國家圖書館設備時，依相關規定辦理。
  4. 研究期滿前，應提出研究報告或論文。
- 九、獲得獎助學人如未遵守本要點第八點各款之規定，本中心得停止發給其研究補助費。
- 十、獲得獎助學人於研究期滿後三年始得再提出申請。
- 十一、本要點如有未盡事宜，得由指導委員會授權本中心處理。

## **Research Grant for Foreign Scholars in Chinese Studies**

1. The Center for Chinese Studies (CCS) has the following provisions for its research grant program.
2. This program is aimed at foreign professors, associate professors, assistant professors (including post-doctoral researchers) and doctoral candidates in departments related to Chinese studies at foreign universities, as well as researchers at related foreign academic institutes.  
  
The research should be undertaken in Taiwan, and be focused mainly on Taiwan or Chinese studies.
3. CCS provides assistance with research expenses, research materials, liaison with universities and research institutions, and use of CCS facilities, etc.
4. Research tenure is one month to one year.
5. Applications should be submitted to the CCS by May 31 of each year before the year in which grants are intended to be used; notification of CCS's decision will be given by the end of August of the same year after a careful review.

Applications should include the following documents:

- (1) Application form
  - (2) Curriculum Vitae (including a list of publications)
  - (3) Research plan
  - (4) Letter(s) of recommendation
6. Grantees are entitled to travel subsidies and research subsidies.  
  
Eligibility for travel subsidies is restricted to foreign scholars who currently reside abroad; those already in Taiwan are not eligible.
  7. Subsidies available under the Research Grant Program are as follows:
    - (1) Travel subsidies: One direct round trip economy class air ticket from the domicile of the grantee to Taipei will be provided by CCS. Travel expenses will be reimbursed upon the grantee's arrival in Taiwan on the basis of the ticket stub and receipt.
    - (2) Research subsidies: To be paid at the beginning of each month and divided into four levels: professor (including post-doctoral researcher), associate professor, assistant professor, and doctoral candidate.

Researchers at academic/research institutes will also receive grants according to the above scale. The actual amount of research subsidies is determined by CCS and any adjustments to

those amounts will be decided upon by the CCS Advisory Committee.

8. Grantees must sign a contract with CCS and observe the following regulations:
  - (1) No outside employment is allowed without the prior approval of CCS. Concurrent acceptance of a grant from any other organization in the R.O.C. is not permitted.
  - (2) Participation in all scholarly research activities arranged by CCS is required.
  - (3) All regulations must be observed when using CCS and National Central Library facilities.
  - (4) A research report or paper must be submitted to CCS by the end of a grantee's research tenure.
9. Grantees who fail to observe Article 8 will have their research subsidies terminated by CCS.
10. Scholars who receive a grant under the Program must wait a minimum of three years after completion of their research projects before applying again.
11. Any additions to the above provisions will be handled by CCS as authorized by the CCS Advisory Committee.

# 漢學研究中心簡介

漢學研究中心成立於民國 70 年，隸屬於教育部，為國家圖書館兼辦的學術機構，成立初期名稱為「漢學研究資料及服務中心」，自民國 76 年更為今名。漢學研究中心（以下稱本中心）以聯繫漢學研究網絡，充實漢學研究資源及推動海內外漢學研究為宗旨。本中心設有指導委員會，由教育部部長聘任，研訂各項研究與發展方針。本中心主任亦由教育部部長聘任，例由國家圖書館館長兼任，下設有副主任和資料服務組與學術交流組，推展與執行各項業務。

## 任務

- |            |            |
|------------|------------|
| 一、調查蒐集漢學資料 | 二、提供參考研究服務 |
| 三、報導漢學研究動態 | 四、編印各種書目索引 |
| 五、推動專題研究計畫 | 六、出版漢學研究論著 |
| 七、獎助學人來臺研究 | 八、舉辦各項學術活動 |

## 服務項目

### 提供漢學研究資源服務

蒐集、整理海內外漢學研究論著，包括西文博士論文、海外佚籍複製品、敦煌經卷微捲，以及國際與大陸地區出版之漢學書刊資料，並引進國際與大陸重要學術資料庫。在國家圖書館 6 樓設置「漢學研究中心資料室」和「利瑪竇太平洋研究室」，提供各種資料流通和諮詢服務。

建置「漢學研究中心資訊網」(<http://ccs.ncl.edu.tw>)，除呈現本中心各項業務外，並開發專題資料庫，如漢學中心出版品全文資料庫，經學、兩漢諸子、魏晉玄學、敦煌學論著目錄及明人文集聯合目錄等資料庫。

### 出版漢學論著

定期編印《漢學研究》(季刊)與《漢學研究通訊》(季刊)。前者係以中國文史哲研究為主體之國際性學術期刊，供國內外學者發表中英文論著與書評，學術評價很高，在科技部歷次期刊評比皆名列前茅，且為人文學引文索引核心期刊(THCI Core)。

《漢學研究通訊》旨在報導國內外漢學研究動態，包括研究成果綜述、國際漢學、漢學人物、學術會議、漢學機構等；在國內外設有通訊員，定期提供各研究機構、大學系所之訊息。上述二刊物皆同時發行紙本與電子版。

自民國 95 年起發行《漢學研究通訊電子報》，按月免費以電子郵件寄送訂閱者，

強化學界消息之即時性功能。

此外，不定期出版漢學相關書目、索引等工具書及論著類叢刊。

### **獎助外籍學人來臺研究**

本中心自民國 78 年起，實施「外籍學人來臺研究漢學獎助」，每年提供研究補助費與來回機票，獎助海外大學相關系所之教授、副教授、助理教授、博士候選人，以及研究機構之研究人員，來臺研究漢學；研究期間以一個月至一年為限。期滿須繳交研究報告。本中心為獎助學人舉辦學術討論會「寰宇漢學講座」及文化參觀活動。迄今已獎助過 40 多個國家 500 餘位學者，民國 100 年起為歷年獎助過的學人成立「世界漢學學友會」，以加強聯繫。

由於績效良好，本中心自民國 99 年 9 月起受外交部委託辦理「臺灣獎助金」(Taiwan Fellowship) 行政業務與接待事宜。

### **辦理各項學術活動**

為增加國內外學人研究之交流，並提昇國內研究風氣，兼藉會議共謀資料之蒐集與利用，本中心經常聯合各學術機構主辦國際性研討會，例如「全球視野下的漢學新藍海」、「圖書、知識建構與文化傳播」等國際學術研討會。本中心積極參與國際組織如美國亞洲學會 (AAS)、歐洲漢學學會 (EACS) 等，並於其年會中舉辦書展，藉以推廣臺灣漢學研究與出版成果。

## **Center for Chinese Studies**

The Center for Chinese Studies (CCS) was established in 1981 under the guidance of the Ministry of Education as the Resource and Information Center for Chinese Studies. The name was changed in 1987 to its current appellation. The purpose for its establishment was to promote research in Chinese studies, both in Taiwan (the Republic of China) and overseas, and to facilitate communication among scholars and institutions worldwide.

CCS is housed in the National Central Library, with the Director-General of NCL serving concurrently as CCS Director. Its future development is guided by an advisory committee whose members are appointed by the Minister of Education. CCS is split into Materials and Liaison Divisions.

## **Our main services are as follows:**

1. Chinese studies resource services
2. Research grants for international scholars
3. Publication of the *Chinese Studies*, the *Newsletter for Research in Chinese Studies*, and other reference works
4. Organizing and participating in academic activities held in Taiwan or abroad

## **Chinese Studies Resources**

CCS maintains collections of domestic and foreign works on Chinese studies. These include foreign doctoral dissertations, facsimiles of rare books that do not exist in Taiwan's collections, microfilms of Dunhuang manuscripts, and sinological research materials and important scholarly databases from foreign countries and mainland China. Located on the sixth floor of the National Central Library (NCL) are the CCS Materials Division and the Matteo Ricci & Pacific Studies Reading Room, which provide a variety of circulation and advisory services.

The Center's website (<http://ccs.ncl.edu.tw>) provides more information on these services, and contains a number of specialist subject databases, such as the Full-Text Database of CCS Publications; Bibliographies of Research on the Classics, on Han Scholars, on Wei-Jin *Xuan Xue* Philosophy, on Tun-huang Studies; and Contents of the Combined Collection of Ming Authors, etc.

## **Publications**

CCS publishes two quarterly periodicals. The *Chinese Studies* is an international academic journal focused on publishing articles and book reviews on Chinese literature, history, and philosophy, providing local and overseas scholars with an opportunity to publish their work in Chinese or English. It enjoys a high academic reputation, consistently ranked by the Ministry of Science and Technology as among the best periodicals in Taiwan, and is designated a Taiwan Humanities Citation Index (THCI) Core journal.

The *Newsletter for Research in Chinese Studies* reports on developments in local and overseas Chinese studies research and includes research summaries, academic conferences, and introduces sinologists and Chinese studies institutions. It provides regular updates on the activities of research institutes and university departments.

Both the *Chinese Studies* and the *Newsletter for Research in Chinese Studies* are simultaneously published in paper and electronic editions.

From 2006, the Center also began publishing the *E-Newsletter for Research in Chinese Studies* in order to present academic news in a timely fashion. The *E-Newsletter* is sent out to subscribers free of charge via email every month. Reference books and proceedings are also compiled and published occasionally.

## **Research Grant for International Scholars**

Since 1989, CCS has offered the Research Grant for Foreign Scholars in Chinese Studies, which every year provides research stipends and travel subsidies to international scholars of Chinese studies who have plans to conduct research in Taiwan. Professors, associate professors, assistant professors, doctoral candidates, as well as researchers at foreign institutions are eligible for the grant. Grants are available for periods ranging from three months to one year. The Center requires grant recipients to present a research paper at the end of their research tenure. CCS also regularly arranges seminars and other cultural activities for visiting scholars. To date, the Research Grant for Foreign Scholars in Chinese Studies has supported over 500 scholars from more than 40 countries; in 2011, the Center set up a membership group comprised of all past grant recipients, the “Center for Chinese Studies Scholars Worldwide,” to strengthen its contact with previous visiting scholars.

Due to the success of the Research Grant for Foreign Scholars in Chinese Studies, in September 2010 the Center was tasked with administering the Taiwan Fellowship, a new grant offered by the Ministry of Foreign Affairs.

## **Academic Activities**

In order to promote interaction and exchange between scholars in Taiwan and overseas, CCS regularly collaborates with other academic institutions to sponsor international academic conferences and symposia. Recent examples include the International Conference on New Territory for Chinese Studies, and the International Conference on Chinese Books, Knowledge Construction.

The Center also actively participates in international organizations such as the Association for Asian Studies (AAS) and the European Association for Chinese Studies (EACS). By holding book exhibitions at their annual meetings, CCS provides a showcase for Chinese studies research carried out and published in Taiwan.

「外籍學人來臺研究漢學獎助」申請表

APPLICATION FORM

姓名 \_\_\_\_\_ 中文姓名 \_\_\_\_\_  
Name \_\_\_\_\_ Name in Chinese \_\_\_\_\_

(Last) (First)

性別 \_\_\_\_\_ 出生年 \_\_\_\_\_ 國籍 \_\_\_\_\_  
Sex \_\_\_\_\_ Year of Birth \_\_\_\_\_ Nationality \_\_\_\_\_

通訊地址 \_\_\_\_\_  
Mailing Address \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

電話 \_\_\_\_\_ 傳真 \_\_\_\_\_  
Telephone \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_

現任機構 \_\_\_\_\_  
Present Institution \_\_\_\_\_

現任職務 \_\_\_\_\_  
Present Position \_\_\_\_\_

最高學歷 \_\_\_\_\_  
Highest Degree Obtained \_\_\_\_\_

另附學經歷表含著作 (Please attach curriculum vitae and list of publications)

中文嫻熟程度 閱讀 \_\_\_\_\_ 寫作 \_\_\_\_\_ 說話 \_\_\_\_\_  
Proficiency in Chinese: Reading \_\_\_\_\_ Writing \_\_\_\_\_ Speaking \_\_\_\_\_

研究計畫名稱 \_\_\_\_\_  
Topic of Research Plan \_\_\_\_\_

另附研究計畫 (Please attach research proposal)

是否有與臺灣學者合作或參加臺灣研究機構計畫?  是/Yes  否/No

Do you have any plans to work with scholars or attend research institutions in Taiwan?

若有, 請提供合作學者或研究機構名稱: If so, please provide name of scholar or research institutions:

請列舉來臺後預計蒐集資料之典藏機構或拜訪之學者。

Please list institution or scholars you plan to visit to gather information while in Taiwan

研究期間 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 共計 \_\_\_\_\_ 月  
Tenure from \_\_\_\_\_ year \_\_\_\_\_ month \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_ year \_\_\_\_\_ month Total \_\_\_\_\_ months

推薦者 \_\_\_\_\_  
References \_\_\_\_\_

另附推薦函 (Please attach letters of recommendation)

申請日期 \_\_\_\_\_ 申請人簽名 \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_ Signature of Applicant \_\_\_\_\_

申請表及相關資料請郵寄至: 100201 臺灣臺北市中山南路 20 號漢學研究中心 (<http://ccs.ncl.edu.tw>)

Center for Chinese Studies No. 20, Zhongshan S. Rd., Taipei City 100201, Taiwan (R.O.C.)